

Пособие на ребенка в трансграничных случаях (Европейский Союз, Европейская экономическая зона и Швейцария)

Применение наднационального права

Целью данной брошюры является предоставление вам обзора конкретных аспектов, которые возникают в трансграничных случаях. Общую информацию по теме детского пособия можно найти в брошюре «Детское пособие» .

1. Общие положения

В трансграничных делах, касающихся пособий на ребенка, положения европейского права считаются имеющими приоритет над национальным законодательством.

Таким образом, в отношении предоставления пособия на ребенка в соответствии с налоговым законодательством в соответствии с Законом о подоходном налоге и пособия на ребенка в соответствии с социальным законодательством в соответствии с Федеральным законом о пособиях на ребенка в трансграничных случаях следует ссылаться на соответствующие Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009 о координации систем социального обеспечения.

Пример: Семья Мюллер живет со своим новорожденным ребенком Максом в Германии. Господин Мюллер работает в Австрии и ежедневно ездит на работу. Госпожа Мюллер — домохозяйка. В принципе, право на получение пособия на ребенка существует как в Германии, так и в Австрии.

Г-н Мюллер по согласованию с женой желает подать заявление на получение пособия на ребенка для Макса.

В связи с трансграничным аспектом в данном случае следует учитывать Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009 в дополнение к Закону о подоходном налоге.

2. Зачем нужны Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009?

Поскольку трансграничные дела, связанные с пособиями на ребенка, обычно затрагивают права на пособия на ребенка в более чем одном государстве-члене, возникают так называемые «конкурирующие права» .

Для разрешения этих параллельных прав Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009 определяют, какие правовые положения применяются к затронутым лицам и какое государство-член несет ответственность за предоставление семейных пособий затронутым лицам. Это предотвращает ситуацию, когда лицо подпадает под действие правовых положений более чем одного государства-члена одновременно и, следовательно, получает несколько пособий для одной и той же цели. По сути, лицо может подпадать под действие правовых положений только одного государства-члена.

Независимо от координирующих положений в европейском праве право может существовать только в соответствии с национальным законодательством, при котором, хотя государство-член не несет ответственности согласно европейским нормам, критерии приемлемости в соответствии с национальным законодательством были соблюдены.

Пример (продолжение): Поскольку в принципе право на получение пособия на ребенка у Макса существует как в Германии, так и в Австрии, с использованием координирующих положений европейского права необходимо принять решение о том, какое государство-член несет ответственность за выплату пособия на ребенка.

3. В каких случаях применяются Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009?

Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009 вступили в силу с 1 мая 2010 года во всех государствах-членах Европейского союза. Они также вступили в силу в отношении Швейцарии с 1 апреля 2012 года, а также с 1 июня 2012 года в отношении государств-членов Европейской экономической зоны (Исландия, Лихтенштейн и Норвегия). Ранее координация семейных пособий осуществлялась в соответствии с Регламентом (ЕЭС) 1408/71 и 574/72.

Лицами, на которых распространяются настоящие правила, являются граждане государств-членов, члены их семей, а также оставшиеся в живых члены семей и признанные беженцы или лица без гражданства, проживающие в районе, где применяются настоящие правила, и, в принципе, любые граждане третьих стран, которые законно проживают в одном из государств-членов.

Пример (продолжение): Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009 применяются, поскольку г-н и г-жа Мюллер являются гражданами Европейского Союза, проживающими в Германии, и поскольку место работы г-на Мюллера находится в Австрии, существуют отношения с другим государством-членом Европейского Союза.

Если место жительства в Германии уже было установлено или работа по найму была начата в Германии до 31.12.2020, факты дела подпадают под действие Соглашения о выходе из ЕС/Великобритании. В этом случае информация также остается действительной для случаев, связанных с Соединенным Королевством.

4. Какое законодательство применяется в случаях наднационального характера?

Регламенты (ЕС) 883/2004 и 987/2009 определяют, среди прочего, какое национальное законодательство распространяется на заинтересованных лиц.

Если вы работаете по найму или являетесь самозанятым, то согласно соответствующим положениям Регламента вы в принципе подчиняетесь законодательству государства-члена, в котором вы осуществляете свою работу по найму или самозанятость. Кроме того, перерыв в работе по причине безработицы также считается эквивалентным занятости/самозанятости при условии, что пособия по безработице предоставляются в соответствии с законодательством соответствующего государства-члена.

Кроме того, существуют также специальные правила для определенных категорий лиц. Например, командированный сотрудник (например, сотрудник, командированный своей немецкой компанией из Германии во Францию для выполнения определенной задачи), как правило, продолжает подчиняться законодательству направляющего государства.

В противном случае лицо подчиняется законодательству государства-члена, в котором оно проживает.

Пример (продолжение): Поскольку г-н Мюллер работает в Австрии, на него распространяется действие австрийского законодательства. Поскольку ее место жительства находится в Германии, г-жа Мюллер подчиняется немецкому законодательству.

5. Как решаются вопросы параллельных прав?

Если в отношении ребенка существует право на семейные пособия в двух или более государствах-членах Европейского Союза, Европейской экономической зоны или Швейцарии, и, следовательно, права на семейные пособия перекрываются, эти параллельные права будут решаться со ссылкой на

Правило приоритетности в Регламенте (ЕС) 883/2004. Это правило приоритетности определяет приоритет или более низкий приоритет государства-члена, ответственного за выплату семейных пособий.

Правила приоритетности применяются в зависимости от занятости, пенсии или места жительства. Они описаны следующим образом:

1) Если пособие на ребенка предоставляется более чем одним государством-членом по разным причинам:

- Приоритет ответственности лежит на государстве-члене, в котором осуществляется трудоустройство или самостоятельная занятость.
- Если не осуществляется трудовая деятельность или самостоятельная занятость, ответственность лежит на государстве-члене, в соответствии с законодательством которого оформляется пенсия.

Пенсионеры включают всех получателей пенсий по старости, пенсий, связанных с ограниченной трудоспособностью, и пособий в случае смерти, выплачиваемых из обязательной пенсионной схемы, а также получателей пенсий, связанных с травмой, или пенсий по случаю потери кормильца, выплачиваемых из обязательного страхования от несчастных случаев. Схема. Определение пенсионера также включает вышедших на пенсию государственных служащих и приравненных к ним лиц, которые имеют право на соответствующие льготы в соответствии с положениями о государственной службе или военной службе.

Примеры:

- o Мать работает в государстве-члене А. Отец получает пенсию от государства-члена В. Оба родителя проживают в государстве-члене С. В связи с работой матери государство-член А имеет приоритетную ответственность.
- o Оба родителя ранее работали на себя в государстве-члене А и не получают никакой установленной законом пенсии. Они проживают в государстве-члене В. Как страна проживания, государство-член В несет ответственность.

2) Если пособие на ребенка предоставляется более чем одним государством-членом по одной и той же причине, Государство-член, в котором проживает ребенок, всегда имеет приоритетную ответственность.

Примеры:

- o Мать работает в государстве-члене А. Отец работает в государстве-члене Государство В. Ребенок проживает в государстве-члене А, которое, следовательно, имеет приоритетную ответственность.
- o Мать получает пенсию от государства-члена А. Отец получает пенсию от государства-члена В. Ребенок проживает в государстве-члене В, которое, следовательно, имеет приоритетную ответственность.

Государство-член, имеющее приоритетную ответственность в соответствии с правилами приоритетности, должно предоставить полную сумму пособия на ребенка. Напротив, право на пособие на ребенка в государстве-члене с более низким приоритетом приостанавливается в отношении суммы, которая предоставляется в соответствии с законодательством государства-члена с приоритетом ответственности.

Поэтому дифференцированная надбавка к пособию на ребенка в Германии (как государстве-члене с более низким приоритетом ответственности) может рассматриваться только в том случае, если пособие на ребенка, предоставляемое в другом государстве-члене, ниже, чем пособие на ребенка, предоставляемое в Германии. Если пособия, предоставляемые в другом государстве-члене, выше, то выплата немецкого пособия на ребенка не применяется.

Исключение:

Если отец ребенка проживает в государстве-члене А, а мать ребенка проживает в государстве-члене В, и ни один из родителей не работает и не получает пенсию, т.е. имеются явные обстоятельства в отношении по месту жительства, ответственным государством-членом является то, в котором проживает ребенок - в данном примере государство-член В. Однако в таких обстоятельствах другое государство-член не предоставляет любые дифференциальные добавки.

Пример (продолжение): Пособие на ребенка в принципе может быть предоставлено как в Германии, так и в Австрии, но по разным причинам (работа/место жительства) - т.е. существуют параллельные права.

Поскольку трудоустройство осуществляется исключительно в Австрии, приоритет отдается предоставлению австрийских семейных пособий. Германия имеет только меньший приоритет ответственности за предоставление детского пособия. Поэтому, если применимо, немецкое детское пособие предоставляется в отношении суммы дифференциальных надбавок, относящихся к австрийскому детскому пособию.

6. Кто получает пособие на ребенка?

Регламент (ЕС) 883/2004 не определяет, кому должны выплачиваться семейные пособия в государствах-членах с приоритетом или с более низким приоритетом в случае, если право на пособия имеют несколько человек. Это определяется исключительно национальным законодательством каждого государства-члена.

Согласно немецкому законодательству, пособие на ребенка выплачивается тому родителю, в чьем доме проживает ребенок. Если ребенок проживает в доме обоих родителей, родители, которые не находятся в постоянном разлуке, могут путем заявления о праве между собой решить, кто должен получать пособие на ребенка. Если ребенок проживает не в доме одного из родителей, пособие на ребенка выплачивается тому родителю, который регулярно выплачивает ребенку (большую сумму) денежное пособие.

В соответствии с координирующими положениями европейского права вышеупомянутые немецкие правовые нормы относительно решения о том, какому из родителей выплачивается пособие на ребенка, должны применяться при условии, что оба родителя проживают в Германии.

Пример:

- o Мать проживает с ребенком во Франции и не работает. Она также не находится в
Получение пенсии. Отец живет и работает в Германии.

Поскольку отец работает в Германии, приоритет отдается выплате немецкого
Пособие на ребенка. Поскольку ребенок живет в доме матери, немецкое пособие на ребенка выплачивается
матери, проживающей во Франции.

Пример (продолжение): Поскольку ребенок живет в общем домохозяйстве родителей, необходимо заявление о
праве. Родители объявили г-на Мюллера бенефициаром. Если применимо, немецкое пособие на ребенка (в
дополнение к австрийскому пособию на ребенка) выплачивается г-ну Мюллеру в отношении суммы
дифференциальных надбавок.

7. Какие документы вам необходимо предоставить?

Заявление на получение пособия на ребенка всегда должно быть подано в письменной форме и подписано. В трансграничных случаях пожалуйста, используйте форму «Заявление на получение пособия на ребенка» (KG 1), форму «Приложение: Ребенок» и форму «Приложение: Другая страна» (KG 51), которая также предусматривает заявление работодателя. Если лицо, делающее заявка подается самозанятым, дополнительно необходимо предоставить соответствующую документацию (например, копию свидетельства о регистрации предприятия, налоговую оценку).

Если вы получаете немецкую пенсию или связанное с ней немецкое пособие, воспользуйтесь формой «Приложение: Другая страна для пенсионеров и сирот, проживающих за рубежом» (KG 51R).

В случае детей старше 18 лет, пожалуйста, предоставьте дополнительные документы, подтверждающие соответствующую фактическую информацию, которая должна быть рассмотрена. Для этого, пожалуйста, обратитесь к объяснениям в Разделе 11 брошюры «Пособие на ребенка» .

На основании информации, предоставленной вами в заявлении на получение пособия на ребенка, Управление по выплате пособий семьям (Fam I i enklasse) примет решение о том, какие документы или формы вам необходимо предоставить дополнительно в каждом конкретном случае, если таковые имеются.

Наиболее важные формы также можно найти в Интернете на сайте www.familienklasse.de Их можно загрузить в виде документа, заполнить на компьютере и распечатать.

Заявление также может быть подано в иностранное агентство, ответственное за семейные пособия по месту жительства заявителя. Если заявление подано в иностранное агентство, ответственное за семейные пособия, агентство перешлет его в ответственное Управление семейных пособий.

Идентификация бенефициара обычно происходит с использованием немецкого налогового идентификационного номера и запрашивается в заявлении на пособие на ребенка. В связи с правилом условного проживания в соответствии со статьей 67 Регламента (ЕС) № 883/2004 в связи со статьей 60 (1) Регламента (ЕС)

№ 987/2009, также существует право требовать выдачу налогового идентификационного номера в случае постоянного проживания за границей. Налоговый идентификационный номер может быть подан в Федеральное центральное налоговое управление Германии. Этот номер обеспечивает уникальную идентификацию в административной процедуре, а также может ускорить процедуру. Дополнительная информация о подаче заявления на налоговый идентификационный номер доступна на сайте www.bzst.de

Пример (продолжение): В рамках заявления г-н Мюллер подает форму заявления KG 51, подписанную обоими родителями, а также заявление работодателя. Если в ходе рассмотрения заявления Управление по семейным пособиям сочтет, что требуются дополнительные документы, их следует запросить у г-на Мюллера.

8. Как происходит обмен информацией между ведомствами, ответственными за семейные пособия?

В трансграничных случаях, связанных с пособиями на ребенка, Управление по семейным пособиям должно при рассмотрении дел, связанных с параллельными правами, достичь соглашения с иностранным агентством, ответственным за семейные пособия, относительно приоритета или более низкого приоритета ответственности. Поэтому агентства обязаны обмениваться информацией для этой цели.

Этот процесс изложен в Регламентах (ЕС) 883/2004 и 987/2009 и осуществляется исключительно на уровне агентств (учреждениями, ответственными за семейные пособия).

Пример (продолжение): В рамках рассмотрения заявления Управление по семейным пособиям обращается в австрийское агентство, ответственное за семейные пособия, и информирует его о заявлении г-на Мюллера, чтобы австрийское агентство также могло провести рассмотрение.

После обмена необходимой информацией оба агентства пришли к выводу, что Австрия имеет приоритетную ответственность в связи с осуществляемой там занятостью, а Германия имеет лишь более низкий приоритет ответственности в отношении предоставления семейных пособий.

9. О чем вам необходимо уведомить Управление по семейным пособиям?

Если вы подали заявление на получение пособия на ребенка, в соответствии с разделом 68, пунктом 1 Закона о подоходном налоге Германии и разделом 60, пунктом 1 Первой книги Социального кодекса Германии вы обязаны немедленно уведомить свое Управление по семейным пособиям обо всех изменениях в ваших обстоятельствах и обстоятельствах ваших детей. Уведомления, направленного в другие учреждения (например, в местный орган власти или совет (Gemeindevorstand), регистрационный орган жителей (Einwohneramt) или налоговую инспекцию (Finanzamt)) недостаточно.

Вы также должны уведомить Управление по семейным пособиям о любых изменениях, если информация имеет отношение к решению по вашему заявлению ранее не было отправлено вами, а вашим ребенком в офис по семейным пособиям или если решение по вашему заявлению еще не было принято. Это также относится к любым изменениям, которые стали известны вам только после окончания получения детского пособия и которые могут ретроспективно повлиять на ваше право на детское пособие.

В трансграничных случаях необходимо, в частности, немедленно информировать Управление по выплате пособий семьям, когда

- Вы или другой бенефициар начинаете или прекращаете работу по найму/самостоятельную занятость,
- Вы или другой бенефициар командированы вашим работодателем на работу в другую страну,
- Вы или другой бенефициар получаете пенсию или если получение такой выплаты прекращается,
- Вы или другой бенефициар или ребенок переезжаете на постоянное место жительства за границу или в Германию,
- Вы или ваш ребенок покидаете свое нынешнее домохозяйство.

Пожалуйста, ознакомьтесь с рекомендациями по обязанности сотрудничать, изложенными в Разделе 2 брошюры «Пособие на ребенка».

Пример (продолжение): Семья Мюллер переезжает в Австрию, г-н Мюллер должен немедленно уведомить об этом Управление по семейным пособиям, поскольку это изменение обстоятельств имеет отношение к праву на пособие на ребенка. Поэтому больше нет права на немецкое пособие на ребенка.

10. Что еще вам нужно знать?

Управление по семейным пособиям регулярно (не реже одного раза в год) проверяет, выполняются ли все условия, необходимые для выплаты пособия на ребенка. Для этого рассылается анкета. Ее необходимо заполнить в кратчайшие сроки и вернуть вместе с требуемой документацией. Это не отменяет требования немедленно уведомлять Управление по семейным пособиям о любых изменениях в обстоятельствах, которые имеют отношение к праву на получение пособия на ребенка.

11. Можно ли оспорить решение?

Если вы не согласны с решением Управления по семейным пособиям, вы можете подать апелляцию (против решения, принятого в соответствии с налоговым законодательством) или возражение (против решения, принятого в соответствии с социальным законодательством) в течение срока, отведенного для оспаривания решения. Это должно быть подано в письменной форме или заявлено для регистрации в ответственном Управлении по семейным пособиям. Для соблюдения срока, отведенного для оспаривания решения, заявление об оспаривании решения также может быть подано в агентство, ответственное за предоставление семейных пособий в другом государстве-члене. Если заявление об оспаривании решения не будет удовлетворено, Управление семейных пособий вынесет определение, против которого могут быть предприняты правовые действия.

12. Какой офис по семейным пособиям несет за вас ответственность?

В принципе, ответственным офисом по семейным пособиям является тот, в округе (Bezirk) которого вы живете или обычно проживаете. Однако в трансграничных случаях, когда наднациональное законодательство должно применяться в случае заявителя или одного из родителей, существуют офисы по семейным пособиям с особыми обязанностями. Они перечислены в следующей таблице:

Страна	Контактная информация ответственного семейного офиса пособий
Бельгия Болгария Люксембург Нидерланды Венгрия	Bundesagentur für Arbeit Фамилиенkasse Рейнланд-Пфальц – Саар 55149 Майнц ГЕРМАНИЯ Факс: +49 (681) 944 910 5324 www.familienkassede/mittlungen
Франция Швейцария Чешская Республика Сироты или дети, не знающие место жительства своих родителей и проживающие в Германии	Bundesagentur für Arbeit Фамилиенkasse Баден-Вюртемберг Запад 76088 Карлсруэ ГЕРМАНИЯ Факс: (для Франции) +49 (781) 9393 697 Факс: (для Швейцарии) +49 (7621) 178 260 585 www.familienkassede/mittlungen
Австрия Хорватия Греция Латвия Словакия	Bundesagentur für Arbeit Familienkasse Bayern Süd 93013 Регенсбург ГЕРМАНИЯ Факс: +49 (851) 508 617 www.familienkassede/mittlungen
Польша	Bundesagentur für Arbeit Familienkasse Sachsen 09092 Хемниц ГЕРМАНИЯ Факс: +49 (3591) 661 878 www.familienkassede/mittlungen
Все остальные государства-члены ЕС/ЕЭЗ Сироты или дети, не знающие место жительства своих родителей и проживающие в странах ЕС/ЕЭЗ Государство-член или Швейцария	Bundesagentur für Arbeit Familienkasse Bayern Nord 90316 Нюрнберг ГЕРМАНИЯ Факс: +49 (911) 529 3997 www.familienkassede/mittlungen

Обратите внимание, что при необходимости другое Управление по семейным пособиям может быть ответственным за принятие решения о вашем праве на пособие на ребенка. Если ваше место жительства или постоянное место жительства находится в Германии, это будет осуществляться Управлением по семейным пособиям в округе (Bezirk), в котором вы живете.

Пример (продолжение): Поскольку между Австрией и Австрией существуют наднациональные отношения, Управление по семейным пособиям Баварии-Юг несет ответственность за обработку заявления г-на Мюллера на получение пособия на ребенка.